

**Art. 10.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

**Art. 10.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

N. 94 — 2014

[C — 3470]

**Koninklijk besluit betreffende de verwerving  
van ter beurze genoteerde aandelen van Distrigas.**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, vindt zijn wettelijke grondslag in de artikelen 98 en 100 van de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Deze bepalingen machtigen de Koning om, in het kader van de verkoop van bepaalde openbare financiële instellingen waaronder de Nationale Investeringsmaatschappij (de "N.I.M."), bijzondere regels vast te stellen voor ter uitvoering daarvan te verrichten "overdrachten ... van roerende waarden" (artikel 100, 1°, a). Tevens verlenen die bepalingen Uwe Majesteit de bevoegdheid om de regels te wijzigen betreffende de oprichting, organisatie en financiering van publiekrechtelijke dochterondernemingen van de N.I.M. en van publiekrechtelijke vennootschappen waarin zij rechtstreeks of onrechtstreeks deelnemingen bezit (artikel 100, 2°).

De N.I.M. bezit thans, rechtstreeks en onrechtstreeks, een deelneming van 50 procent in de naamloze vennootschap Maatschappij voor Gasvoorziening, afgekort Distrigas. De overeenkomst van 24 mei 1994 tussen de Staat, de naamloze vennootschap Ackermans & van Haaren en de naamloze vennootschap Tractebel betreffende de verkoop van de deelneming van de Staat in de N.I.M. bepaalt dat de 50 procent-participatie van de N.I.M.-groep in Distrigas moet worden geplaatst onder meer bij Tractebel of verbonden vennootschappen en bij het publiek via beursintroductie. Deze beursintroductie is ter kennis gebracht van de Commissie van de Europese Gemeenschap onder artikel 92 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

In voornoemde overeenkomst van 24 mei 1994 is bepaald dat Tractebel vóór 31 maart 1995 116.809 aandelen van Distrigas op de effectenbeurs van Brussel te koop zal aanbieden. De ter beurze te introduceren effecten vertegenwoordigen ongeveer 16,7% van het kapitaal van Distrigas en zullen een afzonderlijke klasse aandelen aan toonder zijn.

Het systeem van voorafgaande aanmelding van significante verrichtingen in stemrechtverlenende effecten van Distrigas, met recht van verzet voor de Minister bevoegd voor energie, ingesteld door het koninklijk besluit van 16 juni 1994, blijft onverminderd gelden voor de aandelen van Distrigas die tot de beursnotering zullen worden toegelaten. In het licht van het "anoniem" karakter van ter beurze verhandelde effecten, is het wenselijk bovendien een plafond in te voeren voor het aantal beursgenoteerde effecten van Distrigas dat een investeerder kan verwerven. Zulke grens zal toelaten om verborgen opbouw van significante aandelenposities in Distrigas via de beurs of parallelhandel te vrijdelen.

F. 94 — 2014

[C — 3470]

**Arrêté royal relatif à l'acquisition d'actions  
cotées en bourse de Distrigas**

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté trouve son fondement légal dans les articles 98 et 100 de la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières.

Ces dispositions accordent au Roi le pouvoir, dans le cadre de la vente de certaines institutions financières publiques et, parmi elles, de la Société nationale d'Investissement (la "S.N.I."), d'arrêter des règles particulières pour les "cessions... de valeurs mobilières" (article 100, 1°, a) à effectuer dans le but de réaliser cette vente. En même temps, ces dispositions accordent à Votre Majesté le pouvoir de modifier les dispositions relatives à la création, l'organisation et le financement des filiales de droit public de la S.N.I. et des sociétés de droit public dans lesquelles la S.N.I. détient des participations directes ou indirectes (article 100, 2°).

La S.N.I. détient, directement et indirectement, une participation de 50 pour-cent dans la société anonyme Société de Distribution du Gaz, en abrégé Distrigas. La convention du 24 mai 1994 entre l'Etat, la société anonyme Ackermans & van Haaren et la société anonyme Tractebel relative à la vente de la participation de l'Etat dans la S.N.I. prévoit que la participation de 50 pour-cent du groupe S.N.I. dans Distrigas doit être placée auprès, entre autres, de Tractebel ou de sociétés liées et dans le public par le biais d'une introduction en bourse. La Commission de la Communauté européenne a été informée de cette introduction en bourse au titre de l'article 92 du Traité instituant la Communauté européenne.

Dans la convention du 24 mai 1994 mentionnée ci-avant, il est prévu que Tractebel, avant le 31 mars 1995, offrira en vente à la bourse de Bruxelles 116.809 actions de Distrigas. Les titres à introduire en bourse représentent environ 16,7% du capital de Distrigas et formeront une catégorie distincte d'actions au porteur.

Le système de notification préalable des opérations importantes portant sur les titres de Distrigas conférant le droit de vote, avec pouvoir d'opposition du Ministre compétent en matière d'énergie, institué par l'arrêté royal du 16 juin 1994, demeure inchangé pour les actions de Distrigas cotées en bourse. En raison du caractère "anonyme" des titres traités en bourse, il est souhaitable de prévoir en plus un plafond pour le nombre de titres de Distrigas cotés en bourse qu'un investisseur peut acquérir. Un tel verrou permettra de faire échec aux prises de participation importantes et dissimulées dans Distrigas, réalisées en bourse ou sur le marché parallèle.

Deze doelstelling is complementair met de beleidsoptie van de Regering om een belangrijk deel van het kapitaal van Distrigas te doen plaatsen bij een ruim publiek van private en institutionele beleggers. Door de bepaling van een plafond per belegger voor het aantal beursgenoteerde effecten wordt deze doelstelling van diversificatie van het aandeelhouderschap van Distrigas veilig gesteld.

#### Bespreking van de artikelen

##### Artikel 1

Dit artikel bepaalt dat niemand beursgenoteerde aandelen van Distrigas kan verwerven die recht geven op meer dan drie procent van het totaal aantal stemrechten verbonden aan de door Distrigas uitgegeven effecten. Ook converteerbare effecten en rechten tot verwerving van beursgenoteerde effecten, alsmede effecten in het bezit van verbonden of gezamenlijk optredende partijen worden in aanmerking genomen voor de toepassing van deze grens van drie procent, naar het model van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen. Daarom worden de artikelen 1, § 3, en 2 van deze wet en hun uitvoeringsbesluiten van overeenkomstige toepassing verklaard.

##### Artikel 2

De voorgestelde sanctie op overtreding van het verbod op verwerving van beursgenoteerde effecten van Distrigas voor meer dan drie procent, is de schorsing van de stemrechten verbonden aan boven het plafond verworven effecten. Indien stemrechten niettegenstaande schorsing toch werden uitgeoefend, kan de rechtbank van koophandel, op verzoek van de Minister of iedere belanghebbende, de beslissingen van de algemene vergadering nietig verklaren wanneer, buiten de onwettig uitgeoefende stemrechten, het quorum of de meerderheid welke voor die beslissingen is vereist, niet zou zijn bereikt.

In zijn advies bij het ontwerp merkt de Raad van State op dat artikel 1 van dit ontwerp, en dus de beleidsoptie zelve die aan dit ontwerp ten grondslag ligt, het beginsel van de gelijkheid van de aandeelhouders zou schenden.

In het algemeen mag worden aangenomen dat de gelijkheid van de aandeelhouders in een naamloze vennootschap geen algemeen rechtsbeginsel is, maar wel een Richtlijn die in specifieke wetgeving tot regel kan worden verheven (zie P. Van Ommeslaghe, "Examen de Jurisprudence (1979-1990) — Les sociétés commerciales", *Revue Critique de Jurisprudence Belge*, 1993, p. 738). In een recente studie schrijft Dieux dat:

"En dehors des limitations dont il assortit de la sorte les pouvoirs des organes et l'exercice par les actionnaires de leur droit de vote selon le droit des sociétés, le prétendu principe de l'égalité n'a pas d'autre contenu que celui que lui confèrent les dispositions légales ou réglementaires qui s'en inspirent dans des situations spéciales qu'elles estiment devoir réglementer" (X. Dieux, "La société anonyme: armature juridique de l'entreprise ou 'produit financier'?" in *Het vernieuwd juridisch kader van de ondernemingen: financieel, vennootschaps- en boekhoudrecht*, 1993, p. 118).

Een dergelijke specifieke regel is bijvoorbeeld voorzien in artikel 41 van het koninklijk besluit van 8 november 1989 op de openbare overnameaanbiedingen en de wijzigingen in de controle op vennootschappen, dat aan diegene die in een vennootschap die een beroep heeft gedaan op het openbaar spaarweten, de controle verwerft mits betaling van een meerprijs ten opzichte van de marktprijs, de verplichting oplegt tegen dezelfde voorwaarden een bod te doen aan de minderheidsaandeelhouders. Artikel 42 van de Tweede R.G.-Richtlijn ter harmonisering van het vennootschapsrecht gebiedt de nationale wetgevers om een gelijke behandeling te waarborgen van aandeelhouders die zich in identieke omstandigheden bevinden. "[V]oor de toepassing van deze Richtlijn." Geen dwingende regels van de Tweede Richtlijn zijn aan de orde in huidige ontwerp.

Het ontwerp voert voor de toekomst, voorafgaand aan de beursintroductie van aandelen van Distrigas, een kwantitatieve bovengrens in voor de verwerving van ter beurze te noteren effecten van

Cet objectif est complémentaire au souhait du Gouvernement qu'une part importante du capital de Distrigaz soit placée auprès du grand public des investisseurs privés et institutionnels. Par la fixation d'un plafond par investisseur pour le nombre de titres cotés en bourse, est garanti cet objectif de diversification de l'actionariat de Distrigaz.

#### Commentaire des articles

##### Article 1er

Cet article prévoit que personne ne peut acquérir des actions de Distrigaz cotées en bourse conférant plus de trois pour-cent du nombre total des droits de vote attachés aux titres émis par Distrigaz. Les titres convertibles et les droits d'acquisition de titres cotés en bourse, de même que les titres détenus par des parties liées ou agissant de concert, sont pris en compte pour l'application de ce plafond de trois pour-cent, à l'instar de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition. Dès lors, les articles 1er, § 3, et 2 de cette loi et leurs arrêtés d'exécution sont déclarés applicables par analogie.

##### Article 2

La sanction prévue pour le non respect de l'interdiction d'acquérir des titres de Distrigaz cotés en bourse pour plus de trois pour-cent est la suspension des droits de vote attachés aux titres acquis en violation du plafond. Lorsque les droits de vote sont exercés nonobstant la suspension, le tribunal de commerce peut, sur requête du Ministre ou de toute personne intéressée, prononcer la nullité des décisions de l'assemblée générale si, sans les droits de vote illégalement exercés, le quorum ou la majorité requis pour de telles décisions n'aurait pas été réuni.

Dans son avis sur le projet, le Conseil d'Etat a observé que l'article 1er de ce projet et, dès lors, le choix politique même sur lequel le projet est fondé, violerait le principe de l'égalité des actionnaires.

Il est généralement admis que l'égalité des actionnaires au sein d'une société anonyme n'est pas un principe général de droit, mais bien une Directive à laquelle une législation particulière peut conférer force obligatoire (voir P. Van Ommeslaghe, "Examen de Jurisprudence (1979-1990) — Les sociétés commerciales", *Revue Critique de Jurisprudence Belge*, 1993, p. 738). Dans une étude récente, Dieux écrivait que:

"En dehors des limitations dont il assortit de la sorte les pouvoirs des organes et l'exercice par les actionnaires de leur droit de vote selon le droit des sociétés, le prétendu principe de l'égalité n'a pas d'autre contenu que celui que lui confèrent les dispositions légales ou réglementaires qui s'en inspirent dans des situations spéciales qu'elles estiment devoir réglementer" (X. Dieux, "La société anonyme: armature juridique de l'entreprise ou 'produit financier'?" dans *Het vernieuwd juridisch kader van de ondernemingen: financieel, vennootschaps- en boekhoudrecht*, 1993, p. 118).

Une telle règle spécifique est par exemple prévue à l'article 41 de l'arrêté royal du 8 novembre 1989 relatif aux offres publiques d'acquisition et aux modifications du contrôle des sociétés, qui impose à celui qui a acquis le contrôle d'une société ayant fait publiquement appel à l'épargne, moyennant paiement d'un prix supérieur au prix du marché, de faire une offre aux mêmes conditions aux actionnaires minoritaires. L'article 42 de la Deuxième Directive C.E. sur l'harmonisation du droit des sociétés requiert que les législateurs nationaux garantissent l'égalité de traitement des actionnaires qui se trouvent dans des circonstances identiques, "[p]our l'application de la présente Directive." Le présent projet ne met en cause aucune règle obligatoire de la Deuxième Directive.

Le projet introduit pour l'avenir, préalablement à l'introduction en bourse des actions de Distrigaz, une limite quantitative à l'acquisition des titres cotés en bourse de Distrigaz. Ces actions feront partie d'une classe

Distrigas. Deze aandelen zullen deel uitmaken van een specifieke klasse van aandelen. De mogelijkheid van het creëren van klassen aandelen met verschillende rechten is in de vennootschapswet zelf voorzien.

Bijgevolg leidt het ontwerp niet tot aantasting van bestaande subjectieve rechten of legitieme verwachtingen van aandeelhouders van Distrigas en maakt het ook geen schending uit van enige bestaande dwingende norm inzake gelijkheid onder aandeelhouders.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
De zeer eerbiedige,  
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 21 juni 1994 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de verwerving van ter beurse genoteerde aandelen van Distrigas", heeft op 28 juni 1994 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat onderzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

"De Ministerraad van 17 juni 1994 heeft beslist om het advies bij hoogdringendheid in te winnen, ten einde zo snel mogelijk de pre-closing activiteiten in het kader van de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij te kunnen afronden. Het is verder in het belang van de Schatkist dat de beursintroductie van de Distrigas-aandelen binnen een korte termijn plaatsvindt. Rekening houdend met de tijd nodig om dergelijke beursintroductie voor te bereiden, is het derhalve in het belang van de Schatkist om zo vlug mogelijk over dit ontwerp het advies van de Raad van State te verkrijgen".

Binnen de korte termijn die de Raad van State is toegemeten moet hij zich bepalen tot het maken van de volgende opmerkingen.

Bepalend gedeelte

#### Artikel 1

De ontworpen bepaling schendt het beginsel van de gelijkheid tussen de aandeelhouders; de schending van dit beginsel wordt in het verslag aan de Koning niet gerechtvaardigd.

Op de vraag naar uitleg over dat punt heeft de gemachtigde ambtenaar het volgende geantwoord :

"Deze bepaling schendt op geen enkele wijze de gelijkheid tussen de aandeelhouders, wel integendeel, en dit om de volgende redenen :

— op geen enkele wijze raakt de 3 procent regel aan de rechten van de bestaande aandeelhouders; de regel is immers slechts van toepassing voor nieuwe aandeelhouders, die op de hoogte zijn van het bestaan van de drie procent regel;

— het bijzonder statuut van Distrigas (vgl. de instelling van een bijzonder aandeel, wat ook een instelling is van twee categorieën van aandelen) laat controle-maatregelen toe om verborgen opbouw van significante aandelenposities in Distrigas via de beurs of parallelhandel te vermijden

Bovendien is de beleidsopie van de Regering om een belangrijk deel van het kapitaal van Distrigas te doen plaatsen bij een ruim publiek van private en institutionele beleggers

d'actions spécifique. La possibilité de créer des classes d'actions comportant des droits différents est prévue par les lois coordonnées sur les sociétés elles-mêmes.

Il résulte de ce qui précède que le projet ne porte pas atteinte à des droits subjectifs existants ou à des attentes légitimes des actionnaires de Distrigas et ne viole pas non plus une quelconque règle obligatoire en matière d'égalité des actionnaires.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de votre Majesté,  
les très respectueux,  
et très fidèles serviteurs;

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 21 juin 1994, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'acquisition d'actions cotées en bourse de Distrigas", a donné le 28 juin 1994 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, la demande d'avis est motivée dans les termes suivants :

"De Ministerraad van 17 juni 1994 heeft beslist om het advies bij hoogdringendheid in te winnen, ten einde zo snel mogelijk de pre-closing activiteiten in het kader van de privatisering van de Nationale Investeringsmaatschappij te kunnen afronden. Het is verder in het belang van de Schatkist dat de beursintroductie van de Distrigas-aandelen binnen een korte termijn plaatsvindt. Rekening houdend met de tijd nodig om dergelijke beursintroductie voor te bereiden, is het derhalve in het belang van de Schatkist om zo vlug mogelijk over dit ontwerp het advies van de Raad van State te verkrijgen".

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

Dispositif

#### Article 1er

La disposition en projet porte atteinte au principe de l'égalité des actionnaires; cette atteinte n'est pas justifiée dans le rapport au Roi.

Invité à s'expliquer sur ce point, le fonctionnaire délégué a répondu :

"Deze bepaling schendt op geen enkele wijze de gelijkheid tussen de aandeelhouders, wel integendeel, en dit om de volgende redenen :

— op geen enkele wijze raakt de 3 procent regel aan de rechten van de bestaande aandeelhouders; de regel is immers slechts van toepassing voor nieuwe aandeelhouders, die op de hoogte zijn van het bestaan van de drie procent regel;

— het bijzonder statuut van Distrigas (vgl. de instelling van een bijzonder aandeel, wat ook een instelling is van twee categorieën van aandelen) laat controle-maatregelen toe om verborgen opbouw van significante aandelenposities in Distrigas via de beurs of parallelhandel te vermijden.

Bovendien is de beleidsopie van de Regering om een belangrijk deel van het kapitaal van Distrigas te doen plaatsen bij een ruim publiek van private en institutionele beleggers

Ik stel vast dat in verschillende lidstaten van de Europese Unie (o.a. Frankrijk, Italië, Nederland) ook een plafond per belegger voor het aantal beursgenoteerde effecten wordt ingesteld, zonder dat dit een probleem zou stellen aangaande de gelijkheid tussen aandeelhouders;"

Dit antwoord kan de hierboven aan de kaak gestelde discriminatie niet rechtvaardigen.

De kamer was samengesteld uit

De heren:

J.-J. Stryckmans, kamervoorzitter,

Y. Boucquey, Y. Kreins, staatsraden,

Mevr. J. Gielissen, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Regnier, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. C. Debroux, adjunct-referendaris.

De Voorzitter,

J.-J. Stryckmans.

De Griffier,

J. Gielissen.

#### 20 JULI 1994. — Koninklijk besluit betreffende de verwerving van ter beurze genoteerde aandelen van Distrigas

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op de artikelen 98 en 100;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** § 1. Geen natuurlijke of rechtspersoon kan, rechtstreeks of onrechtstreeks, stemrechtverlenende effecten verwerven in de naamloze vennootschap Maatschappij voor Gasvoorziening, hierna "Distrigas" genoemd, die zijn toegelaten tot de officiële notering aan een effectenbeurs, indien hij hierdoor meer dan drie procent van het totaal aantal stemrechten verbonden aan de door Distrigas uitgegeven effecten zou bekomen.

§ 2. Bij de berekening van het aantal stemrechten die een natuurlijke of rechtspersoon in Distrigas zou bekomen, wordt geen rekening gehouden met niet ter beurze genoteerde stemrechtverlenende effecten die hij bezit. Bij die berekening wordt wel rekening gehouden met effecten en rechten bedoeld in de artikelen 1, § 3, en 2 van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen, en hun uitvoeringsbesluiten, maar enkel in zover deze toegelaten zijn tot de officiële notering aan een effectenbeurs of rechten verlenen met betrekking tot zulke ter beurze genoteerde effecten.

§ 3. Paragraaf 1 is niet van toepassing op de vaste overname van stemrechtverlenende effecten van Distrigas door banken of andere financiële instellingen tenzij deze effecten na verloop van de overeengekomen wederafstandsperiode niet zijn geretrocedeerd.

**Art. 2.** De stemrechten die zijn verbonden aan de effecten verworven in overtreding van artikel 1, worden van rechtswege geschorst zolang deze overtreding voortduurt. Indien stemrechten niettegenstaande schorsing toch werden uitgeoefend, kan de rechtbank van koophandel van het rechtsgebied waarin Distrigas haar zetel heeft, op verzoek van de Minister tot wiens bevoegdheid de energie behoort of van iedere belanghebbende, de beslissingen van de algemene vergadering nietig verklaren wanneer, buiten de onwettig uitgeoefende stemrechten, het quorum of de meerderheid die voor die beslissingen is vereist, niet zou zijn bereikt. Artikel 190bis van de wetten op de handelsvennootschappen, gecombineerd op 30 november 1935, is van toepassing.

Ik stel vast dat in verschillende lidstaten van de Europese Unie (o.a. Frankrijk, Italië, Nederland) ook een plafond per belegger voor het aantal beursgenoteerde effecten wordt ingesteld, zonder dat dit een probleem zou stellen aangaande de gelijkheid tussen aandeelhouders;"

Cette réponse n'est pas de nature à justifier la discrimination dénoncée ci-dessus.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. Stryckmans, président de chambre,

Y. Boucquey, Y. Kreins, conseillers d'Etat,

Mme J. Gielissen, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme C. Debroux, référendaire adjoint.

Le Président,

J.-J. Stryckmans.

Le Greffier,

J. Gielissen.

#### 20 JUILLET 1994. — Arrêté royal relatif à l'acquisition d'actions cotées en bourse de Distrigaz

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant des dispositions fiscales et financières, notamment les articles 98 et 100;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** § 1er. Aucune personne physique ou morale ne peut acquérir, directement ou indirectement, des titres avec droit de vote dans la société anonyme Société de Distribution du Gaz, ci-après dénommée "Distrigaz", admis à la cote officielle d'une bourse de valeurs, si elle obtiendrait de cette façon plus de trois pour-cent du nombre total des droits de vote attachés aux titres émis par Distrigaz.

§ 2. Pour calculer le nombre des droits de vote qu'une personne physique ou morale obtiendrait dans Distrigaz, il n'est pas tenu compte des titres conférant le droit de vote, non cotés en bourse, que cette personne détient. Il est tenu compte cependant des titres et droits visés aux articles 1er, § 3, et 2 de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition, et leurs arrêtés d'exécution, mais uniquement dans la mesure où ces titres ou droits sont admis à la cote officielle d'une bourse de valeurs ou confèrent des droits sur de tels titres cotés en bourse.

§ 3. Le paragraphe 1er n'est pas applicable aux titres de Distrigaz conférant le droit de vote pris ferme par des banques ou autres institutions financières, à moins que ces titres n'aient pas été rétrocédés au terme de la période de rétrocession convenue.

**Art. 2.** Les droits de vote attachés aux titres acquis en violation de l'article 1er sont suspendus de plein droit aussi longtemps que dure la violation. Lorsque les droits de vote ont été exercés nonobstant suspension, le tribunal de commerce dans le ressort duquel Distrigaz a son siège social peut, sur requête du Ministre qui a l'énergie dans ses attributions ou de toute personne intéressée, prononcer la nullité des décisions de l'assemblée générale si, sans les droits de vote illégalement exercés, les quorums de présence ou de majorité requis pour de telles décisions n'auraient pas été réunis. L'article 190bis des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, est applicable.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op het tijdstip van de effectieve toelating van aandelen van Distrigas tot de officiële notering aan een effectenbeurs in uitvoering van de overeenkomst van 24 mei 1994 tussen de Staat, de naamloze vennootschap Ackermans & van Haaren en de naamloze vennootschap Tractebel.

**Art. 4.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur au moment où des actions de Distrigas sont admises effectivement à la cote officielle d'une bourse de valeurs en exécution de la convention du 24 mai 1994 entre l'Etat, la société anonyme Ackermans & van Haaren et la société anonyme Tractebel.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 2015

[S-C — 35850]

**1 JUNI 1994.** — Decreet betreffende de erkenning en de subsidiëring van de vereniging zonder winstgevend doel Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme en betreffende de overdracht van het beheer en de exploitatie van jeuginfrastructuren aan die vereniging (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet.

**Art. 2.** De vereniging zonder winstgevend doel « Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme », hierna « de vereniging » te noemen, kan door de Vlaamse regering worden erkend met het oog op het beheren en exploiteren van jeuginfrastructuren mits zij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1<sup>o</sup> de vereniging heeft als voornaamste doel :

a) het beheren en exploiteren van jeuginfrastructuren. Dat beheer en die exploitatie kunnen haar door een openbaar bestuur worden overgedragen;

b) bij te dragen tot de verbetering van de materiële uitrusting en de infrastructuur van het jeugdwerk;

c) als informatie-, studie- en adviesorgaan te fungeren inzake het jeugdtoerisme;

2<sup>o</sup> de algemene vergadering bestaat voor twee vijfden uit leden voorgedragen door de Vlaamse regering. De overige leden worden voorgedragen door erkende landelijke jeugdverenigingen. Bij de samenstelling moet rekening gehouden worden met de bepalingen van de wet van 16 juli 1973, waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

3<sup>o</sup> de raad van beheer is paritair samengesteld uit door de Vlaamse regering en door de erkende landelijke jeugdverenigingen voorgedragen leden van de algemene vergadering;

4<sup>o</sup> de vereniging stelt een beëdigd bedrijfsrevisor aan, die haar financiële toestand, haar jaarrekening en de regelmatigheid van haar financiële verrichtingen controleert.

**Art. 3.** De Vlaamse regering kan de in artikel 2 bedoelde erkenning intrekken, indien de vereniging niet meer aan de erkenningsvoorwaarden voldoet. De vereniging dient voorafgaandelijk in gebreke te worden gesteld en te worden gehoord.

**Art. 4.** De Vlaamse regering wordt gemachtigd om aan de erkende vereniging het beheer en de exploitatie van de volgende jeuginfrastructuren over te dragen :

1<sup>o</sup> het Jeugdcentrum « Hoge Rielen », in Kasterlee;

2<sup>o</sup> het Vormingscentrum voor de Jeugd « Destelheide », in Dworp;

3<sup>o</sup> de Uitleendienst van het Kampeermateriaal, in Machelen.

(1) Zitting 1993-1994 :

Stukken. — Ontwerp van decreet : 478, nr. 1. — Verslag : 478, nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 19 mei 1994.